

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: IDHK2420

### Induction ceiling hood - 2.4m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.4m with Filter and LED Lamp (IDHK2420)

### 1. General Information

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK2420. This innovative product is designed to provide effective air extraction in commercial kitchens, ensuring a clean and safe working environment. It is equipped with a filtration system that enhances air quality while featuring an energy-efficient LED lamp for optimum visibility.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the installation is carried out by a qualified electrician. The appliance must be connected to a proper electrical supply as specified on the product label.
- **Installation Safety:** The ceiling hood must be installed at an appropriate height and in compliance with the existing national regulations. Ensure that the area around the installation site is clear and unobstructed.
- **Fire Safety:** Always ensure that the filters are cleaned regularly to prevent grease buildup that could pose a fire hazard. Do not operate the hood without filters installed.
- **Operation Safety:** Do not operate the appliance unattended. Ensure that children are kept away from the area while the hood is in use.
- **Maintenance Safety:** Always disconnect the device from the power supply before performing any cleaning or maintenance tasks.

### 3. Product Overview and Specifications

Model: IDHK2420

Dimensions: 2400 mm x 800 mm x 300 mm

Material: Stainless Steel

Airflow Volume: 1700 m<sup>3</sup>/h

Noise Level: ≤ 65 dB(A)

Lighting: LED 2 x 12W

Filtration: Grease Filter, Carbon Filter (optional)

Control Type: Electronic Touch Control

### 4. Setup and Installation

1. **Choose a Location:** Ensure that the installation site has adequate clearance and accessibility to the electrical connection.

2. **Mounting:**

- Support the hood with brackets (provided) onto the ceiling.
- Use appropriate screws and anchors suitable for your ceiling type.

3. **Electrical Connection:**

- Connect the unit to the mains supply, ensuring the connection corresponds with the product specifications.
- Ensure all electrical safety standards are met during the connection process.

4. **Test the Installation:** Once installed, turn on the power supply and test the operation of the hood before securing with any decorative covers.

### 5. Operation

- **Power On/Off:** Use the touch control panel to turn the hood on and off.
- **Adjust Speed Settings:** Select from multiple speed settings based on the cooking activity to optimize air extraction.
- **Lighting Control:** Activate the LED lights for improved visibility while cooking.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Wipe down the exterior with a soft cloth and mild detergent.
- **Filter Maintenance:**
  - Remove and clean the grease filters every 4-6 weeks using warm soapy water or a dishwasher.
  - Replace the carbon filters as per manufacturer recommendations if used.
- **Inspection:** Regularly inspect the appliance for signs of wear or damage and request professional servicing if necessary.

### 7. Troubleshooting

- **Hood Fails to Start:**
  - Check power supply and ensure the appliance is plugged in.
  - Inspect the circuit breaker or fuse.
- **Noise Issues:**
  - Ensure that the hood is securely mounted.
  - Check for any loose components.
- **Reduced Airflow:**
  - Clean the filters as they may be clogged.
  - Ensure there are no obstructions in the ducting if externally vented.

### 8. Disposal

When disposing of this appliance, follow local regulations regarding electronic waste. It should be recycled whenever possible in compliance with environmental standards.

### 9. Contact

For further assistance, please reach out to our support team:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase, and we hope you enjoy using your Induction Ceiling Hood IDHK2420.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Induktions-Deckenhaube 2,4 m mit Filter und LED-Lampe (IDHK2420)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Induktions-Deckenhaube IDHK2420. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Kochumgebung zu verbessern, indem es Dampf, Gerüche und Fett effizient beseitigt.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass die Deckenhaube ordnungsgemäß installiert wird, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie alle elektrischen Komponenten trocken und reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um Überhitzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine feuergefährlichen Materialien in der Nähe der Haube lagern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: IDHK2420
- Typ: Induktions-Deckenhaube
- Abmessungen: 2400 mm (B) x 750 mm (T) x 200 mm (H)
- Leistung: 300 W
- Anschlusswert: 230 V / 50 Hz
- Geräuschpegel: 50 dB
- Filter: Metallfettfilter, spülmaschinengeeignet
- Beleuchtung: 2 LED-Lampen (je 10 W)

## 4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie einen geeigneten Standort in der Küche, der mindestens 70 cm über der Kochstelle angebracht werden sollte.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss in der Nähe ist.
- Befestigen Sie die Halterungen sicher an der Decke.
- Hängen Sie die Haube an den Halterungen ein und sichern Sie diese.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an.
- Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Beleuchtung und der Induktionsfunktion.

## 5. Betrieb

- Schalten Sie die Deckenhaube über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit aus (niedrig, mittel, hoch).
- Aktivieren Sie die LED-Beleuchtung für bessere Sicht beim Kochen.

## 6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Entnehmen Sie den Fettfilter und reinigen Sie diesen in der Spülmaschine.
- Überprüfen Sie regelmäßig die LED-Lampen auf Funktionalität und ersetzen Sie diese gegebenenfalls.

## 7. Fehlersuche

- Gerät schaltet sich nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Anschluss.
- Unzureichender Luftstrom: Stellen Sie sicher, dass der Fettfilter nicht verstopft ist und reinigen Sie ihn.
- Geräusche treten auf: Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper im Gerät befinden.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektrogeräte. Bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum oder -stelle.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Manual: Induction Ceiling Hood 2.4m with Filter and LED Lamp (IDHK2420)

---

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw Inductie Plafondafzuigkap 2,4 m met filter en LED-lamp. Dit product is ontworpen om uw kookomgeving te verbeteren door dampen en geuren te verwijderen, terwijl het ook energie-efficiënt is.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen voor zijn voorgeschreven doeleinden.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond is geïnstalleerd.
- Houd onwetende personen, inclusief kinderen, uit de buurt van het apparaat tijdens gebruik.
- Zorg voor voldoende ventilatie in de ruimte tijdens en na het gebruik van de afzuigkap.
- Het apparaat kan warme oppervlakken bevatten; raak deze niet aan tijdens en direct na gebruik.
- Volg de installatie-instructies strikt op om gevaar van elektrische schokken en brand te voorkomen.
- Controleer regelmatig de elektrische kabel en stekker op slijtage of schade.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: IDHK2420
- Type: Inductie Plafondafzuigkap
- Afmetingen: 2400 mm
- Vermogen: 1400 W
- Geluidsniveau: 52 dB
- Filters: Vetfilter, koolstoffilter
- verlichting: geïntegreerde LED-lamp
- Kleur: RVS

## 4. Installatie-instructies

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Kies een locatie onder het plafond voor de installatie, met voldoende ruimte voor aanvoer van elektriciteit.
- Installeer het apparaat minimaal 65 cm van het kookoppervlak.
- Markeer de installatieplaats en boor gaten voor bevestiging.
- Bevestig de plafondafzuigkap met de bijgeleverde schroeven en pluggen stevig aan het plafond.
- Sluit de afzuigkap aan op de elektriciteitsvoorziening volgens de lokale elektrische richtlijnen.
- Plaats de filters en zorg ervoor dat ze goed zijn vastgemaakt.
- Test de afzuigkap door deze in te schakelen en controleer op lekkages of ongewenste geluiden.

## 5. Gebruik

- Zet de afzuigkap aan door de hoofdschakelaar te bedienen.
- Kies de gewenste ventilatorsnelheid voor een efficiënt gebruik.
- Gebruik de LED-verlichting om uw kookgebied goed te verlichten.
- Zet de afzuigkap uit na het koken om energie te besparen.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de filters om de maand of vaker bij intensief gebruik.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u gaat schoonmaken.
- Gebruik een zachte, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel om het oppervlak van de afzuigkap schoon te maken.
- Vermijd schuurmiddelen en agressieve chemicaliën.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Afzuigkap werkt niet  
Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of er stroom is.
- Probleem: Ongewone geluiden tijdens gebruik  
Oplossing: Controleer of er geen voorwerpen in de ventilator zijn gekomen.
- Probleem: Slechte afzuiging  
Oplossing: Controleer en reinig de filters indien nodig.

## 8. Afvoer

- Dit product bevat materialen die niet in het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.
- Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsorganisatie voor informatie over recycling en verwijdering.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Extractor de Cocina por Inducción de Techo 2.4m con Filtro y Luz LED (IDHK2420)

## 1. Información General

Este extractor de cocina por inducción de techo es ideal para entornos de cocina comercial y doméstica, proporcionando una eficiente eliminación de humos y olores. Su diseño moderno y funcional se adapta a diversas configuraciones de cocina.

## 2. Información de Seguridad

- Antes de usar el dispositivo, lea completamente este manual.
- No utilice el extractor si el cable de alimentación está dañado.
- Mantenga el extractor alejado de fuentes de calor.
- Nunca toque el extractor con las manos mojadas.
- Asegúrese de que el área de instalación esté bien ventilada.
- No use el extractor si detecta humo o mal olor: apágalo inmediatamente y consulte a un técnico.
- Realice un mantenimiento regular para evitar obstrucciones en filtros y ventilación.
- Este aparato no es un juguete; mantenga fuera del alcance de los niños.
- Cumpla siempre con las regulaciones locales de instalación eléctrica y de ventilación.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK2420
- Longitud: 2.4 metros
- Filtro: Filtro de grasa de metal
- Iluminación: Lámpara LED integrada
- Potencia: 1500 W
- Voltaje: 220-240 V
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Material: Acero inoxidable
- Color: Acero inoxidable

## 4. Configuración e Instalación

- Asegúrese de que todos los componentes del extractor estén incluidos en el paquete.
- Instale en un área con una altura mínima de 2.5 metros desde el suelo.
- Siga estos pasos para la instalación:
  1. Fije los soportes de montaje al techo utilizando los tornillos y anclajes proporcionados.
  2. Conecte el extractor a la red eléctrica asegurándose de que la electricidad está apagada.
  3. Coloque el extractor en los soportes y asegúrelo con los tornillos.
  4. Instale el filtro de grasa en su lugar.
  5. Encienda la electricidad y verifique las conexiones.

## 5. Operación

- Para encender el extractor, presione el botón de encendido.
- Use los controles para ajustar la potencia y la luz según sea necesario.
- El extractor cuenta con varias velocidades que se pueden seleccionar dependiendo de las necesidades de cocción.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe el extractor antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño suave y húmedo.
- Retire y lave el filtro de grasa regularmente con detergente suave.
- Reemplace el filtro de grasa si está dañado o decolorido.

## 7. Solución de Problemas

- Si el extractor no enciende:
  - Verifique la conexión eléctrica.
  - Asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado.
- Si el extractor no absorbe olores eficazmente:
  - Limpie el filtro de grasa.
  - Verifique que no haya obstrucciones en la ventilación.

## 8. Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje.
- No deseche el producto en la basura normal.
- Consulte con su municipio sobre centros de reciclaje para electrodomésticos.

## 9. Contacto

Para más información, preguntas o asistencia, contacte:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour le Hottes Induction Ligne de Plafond 2.4m avec Filtre et Lampe LED (IDHK2420)

## 1. Informations générales

Le Hottes Induction Ligne de Plafond IDHK2420 est un appareil conçu pour une extraction optimale des fumées et des odeurs de cuisson. Adapté pour un usage commercial, ce modèle assure une performance élevée tout en respectant les normes de sécurité en vigueur.

## 2. Informations de sécurité

- Installation : L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié pour garantir la conformité aux normes de sécurité.
- Électrique : Assurez-vous que le système électrique est adéquat pour supporter la puissance du produit. Ne pas utiliser de rallonges.
- Environnement de travail : Ne pas utiliser le produit dans des environnements humides. Évitez tout contact avec l'eau.
- Maintenance : Vérifiez régulièrement les filtres et le bon fonctionnement de l'appareil. Effectuez un nettoyage fréquent pour éviter tout risque d'incendie.
- Utilisation : Ne pas utiliser le produit sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Pannes : En cas de défaillance, mettez l'appareil hors tension et contactez un service d'entretien agréé.

## 3. Aperçu et spécifications du produit

- Modèle : IDHK2420
- Type : Hotte de plafond à induction
- Longueur : 2.4 mètres
- Niveau de puissance : Régulateur variable
- Système de filtration : Filtres à graisse en acier inoxydable
- Éclairage : Lampe LED intégrée
- Voltage : 230V
- Fréquence : 50Hz
- Puissance : 2400W

## 4. Installation et configuration

1. Préparation : Assurez-vous d'avoir tous les outils nécessaires. Vérifiez le contenu de la boîte.
2. Emplacement : Déterminez l'emplacement approprié pour la hotte, généralement au-dessus de la zone de cuisson.
3. Montage :
  - Fixer les supports muraux selon les instructions fournies.
  - Soulever la hotte et la fixer en position à l'aide des vis fournies.
4. Connexion électrique :
  - Connectez la hotte à une source électrique conforme.
  - Assurez-vous que la connexion est sécurisée et qu'il n'y a pas de fils exposés.
5. Filtration : Installez les filtres à graisse conformément aux instructions.
6. Tests : Vérifiez le bon fonctionnement du système en allumant l'appareil.

## 5. Fonctionnement

- Allumer/éteindre : Utilisez le panneau de commande situé sur le devant pour allumer ou éteindre la hotte.
- Réglage de la puissance : Sélectionnez le niveau de puissance souhaité à l'aide des boutons de réglage.
- Éclairage : Activez ou désactivez la lumière LED en appuyant sur le bouton approprié.

## 6. Nettoyage et entretien

- Filtres : Nettoyez les filtres à graisse tous les mois avec de l'eau chaude et du détergent. Rincez bien et laissez sécher avant de les réinstaller.
- Surfaces extérieures : Utilisez un chiffon humide avec un nettoyant doux pour essuyer les surfaces extérieures de la hotte.
- Inspection : Effectuez une inspection régulière de tous les composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

## 7. Dépannage

- La hotte ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'appareil est correctement monté.
- Bruit excessif : Inspectez les filtres pour toute obstruction ou accumulation de graisse.
- Mauvaise aspiration : Assurez-vous que la hotte est bien positionnée et que les filtres sont propres.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Référez-vous aux règlements locaux sur le recyclage et l'élimination des appareils électroménagers. Déposez-le dans un centre de collecte agréé.

## 9. Contact

Pour toute autre question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa da Incasso a Induzione IDHK2420

## 1. Informazioni Generali

La cappa da incasso a induzione IDHK2420 è progettata per offrire un'efficace ventilazione della cucina, combinando prestazioni elevate e un design elegante. Adatta per ambienti commerciali e residenziali, questa cappa è dotata di un sistema di filtraggio avanzato e illuminazione a LED, garantendo un'ottima esperienza in cucina.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Adeguato:** Utilizzare solo per scopi previsti. Non usare per altri scopi.
- **Installazione:** Deve essere installata da un professionista qualificato per garantire la sicurezza e il corretto funzionamento.
- **Elettricità:** Assicurarsi che le parti elettriche siano installate in conformità con le normative locali. Evitare acqua o umidità nelle aree elettriche.
- **Filtrazione:** Sostituire i filtri come indicato per evitare incendi o malfunzionamenti.
- **Soprattutto per Cuochi:** Non lasciare incustodita la cucina quando si utilizza la cappa.
- **Manutenzione:** Pulire regolarmente per mantenere l'efficienza e prevenire rischi di incendio.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** IDHK2420
- **Alimentazione:** 220-240 V / 50 Hz
- **Potenza:** 320 W
- **Dimensioni:** 2400 mm (Lunghezza)
- **Massa Filtrante:** Carbonio/Filtro metallico
- **Illuminazione:** LED
- **Colori Disponibili:** Inox
- **Flusso d'Aria:** Fino a 1200 m<sup>3</sup>/h
- **Rumorosità:** 58 dB(A)

## 4. Installazione e Setup

1. **Prepara gli Strumenti:** Avrai bisogno di un trapano, cacciavite, e materiali per l'installazione inclusi nel pacco.
2. **Posizionamento:** Decidi la posizione della cappa sopra l'area di cottura.
3. **Fissaggio delle Staffe:** Fissa le staffe approvate al soffitto in corrispondenza con i punti di montaggio della cappa.
4. **Collegamento Elettrico:** Seguire le istruzioni di cablaggio per collegare la cappa all'alimentazione elettrica.
5. **Fissaggio della Cappa:** Posiziona la cappa sulla staffa e fissala con le viti fornite.
6. **Installazione del Filtro:** Inserire il filtro secondo le istruzioni specifiche.
7. **Test:** Accendere la cappa per assicurarsi che funzioni correttamente.

## 5. Funzionamento

- **Accendere la cappa** utilizzando l'interruttore situato sul pannello di controllo.
- **Selezionare la velocità di aspirazione** desiderata in base alla quantità di fumi o vapori presenti.
- **Attivare l'illuminazione LED** utilizzando l'apposito interruttore.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia della Superficie:** Usare un panno morbido e un detergente delicato.
- **Filtri:** Pulire i filtri ogni 2-4 settimane o sostituirli secondo le indicazioni del produttore.
- **Controllo Funzionale:** Controllare regolarmente le parti elettriche e i collegamenti.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- **La cappa non si accende:** Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- **Rumore eccessivo:** Verificare che i filtri siano puliti e correttamente inseriti.
- **Scarsa ventilazione:** Pulire i filtri e controllare il flusso d'aria.

## 8. Smaltimento

Evitare di smaltire il prodotto in maniera indiscriminata. Rivolgersi ai centri di raccolta autorizzati per la corretta eliminazione della cappa e dei suoi componenti.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.